DOMSTOLENS DOM (TREDJE AFDELING)
AF 13. DECEMBER 1984 [1]

Marie-Reine Meyer, gift Hansen, mod Det økonomiske og sociale Udvalg

»Tjenestemænd — overgang fra 'sekretariatskarriereforløbet i kategori B' til 'det traditionelle karriereforløb i kategori B'«

Sag 14/84

Sammendrag

1. *Tjenestemænd — karriereforløb — sammenhæng mellem tjenestemandens indplacering og hans arbejde — stillingsbetegnelser — overgang fra »sekretariatskarriereforløbet i kategori B« til »det traditionelle karriereforløb i kategori B« — vilkår*
   (Tjenestemandsvedtægten, bilag I A)

2. *Annullationssøgsmål — sagens genstand bortfaldet — ufornødent at tage stilling til sagen*

I sag 14/84

MARIE-REINE MEYER, GIFT HANSEN, tjenestemand ved Det økonomiske og sociale Udvalg, ved advokat Marcel Slusny, Bruxelles, og med valgt adresse i Luxembourg hos advokat Ernest Arendt, Centre Louvigny, 34 B IV, rue Philippe-II,

sagsøger,

mod

DET ØKONOMISKE OG SOCIALE UDVALG, ved Marius Simond som befuldmægtiget, og med valgt adresse i Luxembourg hos advokat Hamilius, 11, boulevard Royal,

sagsøgt,

hvori der er nedlagt påstand om annullation af den af generalsekretæren for Det økonomiske og sociale Udvalg den 1. juli 1983 trufne beslutning om at forflytte sagsøgeren, men kun for så vidt sagsøgerens indplacering som sekretariatsassistent herved fastholdes,

har

1 — Processprog: Fransk.

DOMSTOLEN tredje afdeling

sammensat af afdelingsformanden C. Kakouris, dommerne U. Everling og Y. Galmot,

generaladvokat: P. VerLoren van Themaat
justitssekretær: fuldmægtig D. Louterman

afsagt følgende

DOM

Sagsfremstilling

De faktiske omstændigheder og retsforhandlingernes forløb samt parternes påstande, anbringender og argumenter kan sammenfattes således:

I — De faktiske omstændigheder

A — Indledende bemærkninger vedrørende begreberne »karriereforløb« og stillingsbetegnelser i kategori B

I begyndelsen af 1970'erne besluttede Rådet, der havde fået forelagt spørgsmålet om forholdene for de sekretærer og tekniske ansatte, hvis karriere var begrænset til kategori C, og som kun kunne forfremmes til kategori B gennem udvælgelsesprøver, at skabe mulighed for følgende forskellige »karriereforløb« inden for kategori B:

— »traditionelt B-karriereforløb« (Btr, udførelse af administrative opgaver og kontorarbejde,

— »B-sekretariatskarriereforløb« (Bs, udførelse af fortrinsvis sekretariatsopgaver og maskinskrivning),

— »teknisk B-karriereforløb« (Bt, udførelse af opgaver af teknisk art).

Det er på denne baggrund, at der i vedtægtens bilag IA om sammenhængen mellem stillingsbetegnelserne og stillingsgrupperingerne inden for hver kategori og inden for sprogtjenesten, jfr. vedtægtens artikel 5, stk. 4, i forbindelse med beskrivelsen af stillingsbetegnelserne, for så vidt angår karriererne inden for kategorierne B 2/B 3 og B 5/B 4, er angivet tre stillingsbetegnelser, nemlig overassistent, teknisk assistent og sekretariatsassistent.

Ifølge bilagets fodnote nr. 2 fastsættes antallet af stillinger svarende til disse stillingsbetegnelser særskilt og udtømmende i listen over stillinger i bilaget til hver institutions budget.

De nævnte sondringer er uden betydning for de pågældendes retsstilling i forhold til vedtægten og deres lønmæssige forhold. Derimod er karriereudsigterne gunstigere for ansatte i »traditionelle« B-stillinger, som fra og med kategori B 5/B 4 synes at have lettere ved at overgå til kategori B 2/B 3, og som er de

eneste, der kan forfremmes til lønklasse B 1.

Det er denne forskel med hensyn til karriereudsigter, der ligger til grund for tvisten.

B — De konkrete faktiske omstændigheder

Hansen-Meyer, der den 4. juni 1968 anstattes ved Det økononmiske og sociale Udvalg som maskinskriver i lønklasse C 5, blev den 11. november 1969 placeret som sekretær i Det økonomiske og sociale Udvalgs afdeling B, og fra den 1. juni 1973 til den 1. november 1978 var hun placeret i sektionen »Post-arkiv-bibliotek-dokumentation«.

I 1978 blev hun udnævnt til chefsekretær i direktorat A og nåede løntrin 1 i lønklasse C.

I mellemtiden havde hun bestået udvælgelsesprøve B/25/74, der blev afholdt med henblik på oprettelse af en ansættelsesreserve af assistenter (»traditionelle« B-stillinger).

Efter at der ikke havde været nogen ledige »traditionelle« B-stillinger, ansøgte hun den 18. december 1979 om en stilling som sekretariatsassistent (en »sekretariats«-B-stilling) i sekretariatet for direktorat A.

Hun blev med virkning fra den 1. februar 1980 udnævnt til sekretariatsassistent (en Bs-stilling) med indplacering i lønklasse B 5, løntrin 4.

Af årsager, der ikke ligger ganske klart, og som parterne er uenige om, ansøgte sagsøgeren den 12. juni 1980 generalsekretæren om at måtte blive forflyttet til en anden tjenestegren.

Efter anmodning fra formanden for gruppe III i generalsekretariatet, der blev fremsat ud fra et ønske om, at gruppens sekretariat (der ifølge organisationsplanen for 1982 endnu ikke rådede over en assistentstilling som de to andre grupper) skulle kunne fungere effektivt, blev Barbesta, der var assistent (»traditionel« B-stilling) i tjenesten »Post-arkiv-bibliotek-dokumentation« (afdelingen for plenarforsamlingens og præsidiets bureau, arkivtjenesten), den 8. marts 1982 midlertidigt stillet til rådighed for gruppen.

Det blev herefter muligt at overflytte Hansen-Meyer fra hendes stilling som sekretariatsassistent (Bs) i direktorat A til tjenesten Post-arkiv-bibliotek-dokumentation. Denne beslutning om at stille hende til rådighed for gruppe III (nr. 534/1 af 11. 3. 1982) trådte i kraft den 15. marts 1982.

Efter at budgetmyndigheden havde bevilget en ny »traditionel« stilling i kategori B ved Det økonomiske og sociale Udvalg, som tildelte sekretariatet for gruppe III denne, fandt Det økonomiske og sociale Udvalgs generalsekretær, at der burde rettes op på situationen, som han fandt uholdbar, og som gjorde det umuligt at besætte stillingen som sekretariatsassistent i direktorat A. Ifølge det af Det økonomiske og sociale Udvalg anførte, hvis rigtighed bestrides af sagsøgeren, var det endvidere for, at organisationsplanen (oversigt over stillinger) i højere grad skulle afspejle de faktiske forhold, af hensyn til tjenestens og endelig på grund af Hansen-Meyers anmodning om endeligt at forlade direktorat A, at generalsekretæren besluttede,

— at ændre generalsekretariatets organisationsplan (beslutning nr. 306/83/A af 1. juli 1983), således at der blev byttet om på de to stillinger, dvs. at den tidligere B 5/4-»sekretariats«-stilling i gruppe III blev omdannet til en »traditionel«-B 5/4-stilling, og den tidligere »traditionelle« B 5/4-stilling i tjenesten Post-arkiv-bibliotek-doku-

mentation til gengæld blev omdannet til en B 5/4-»sekretariats«-stilling,

— at indplacere Barbesta i den nye »traditionelle« B 5/4-stilling, der herefter var blevet tildelt sekretariatet for gruppe III (beslutning nr. 316/83/A af 1. juli 1983,

— og endelig at forflytte Hansen-Meyer, stadig som sekretariatsassistent, til den nyoprettede »sekretariats«-B 5/4-stilling i tjenesten Post-arkiv-bibliotek-dokumentation (beslutning nr. 317/38/A af 1. juli 1983).

Det er sidstnævnte beslutning, som sagsøgeren anfægter, men kun for så vidt hendes indplacering som sekretariatsassistent herved fastholdes, idet selve forflyttelsen ikke anfægtes.

Sagsøgeren fremsatte den 18. juli 1983 en klage i så henseende, der blev afvist ved generalsekretærens beslutning af 11. oktober 1983.

Endelig bemærkes, at Det økonomiske og sociale Udvalgs budget for 1984 åbnede mulighed for at oprette en »traditionel« B 5/4-stilling i tjenesten Post-arkiv-bibliotek-dokumentation, og at Hansen-Meyer, således som generalsekretæren i øvrigt havde givet tilsagn om, blev udnævnt i denne stilling som assistent (traditionel B-stilling) ved en beslutning af 24. maj 1984, som Det økonomiske og sociale Udvalg først i duplikken har gjort opmærksom på.

II — Skriftveksling og parternes påstande

Ved stævning, registreret på Domstolens justitskontor den 11. januar 1984, har sagsøgeren anlagt sag mod Det økonomiske og sociale Udvalg. *Sagsøgerens* endelige påstande er følgende:

— Den af generalsekretæren for Det økonomiske og sociale Udvalg trufne beslutning nr. 317/83/A af 1. juli 1983 annulleres, men kun for så vidt sagsøgerens indplacering som sekretariatsassistent herved fastholdes, idet selve hendes forflyttelse ikke anfægtes.

— Det pålægges Det økonomiske og sociale Udvalg at træffe de nødvendige foranstaltninger til at berigtige sagsøgerens forhold, dvs. at »tilkendegive, at sagsøgeren er assistent i kategori B 4/B 5 med et traditionelt karriereforløb«.

— Beslutning nr. 306/83/A af 1. juli 1983 om ændring af organisationsplanen annulleres.

— Visse faktiske omstændigheder vedrørende sagsøgerens tjeneste i arkivtjenesten klarlægges ved vidneførsel.

— Det pålægges modparten at fremlægge visse dokumenter, navnlig vedrørende spørgsmålet om karrieren for ansatte i kategori B med »traditionelle karriereforløb« og ansatte i kategori B med »sekretariatskarriereforløb«.

— Det økonomiske og sociale Udvalg tilpligtes at afholde sagens omkostninger.

Det økonomiske og sociale Udvalg har nedlagt følgende påstande:

— Sagsøgte frifindes.

— Sagsøgeren tilpligtes at afholde sagens omkostninger.

På grundlag af den refererende dommers rapport og efter at have hørt generaladvokaten har Domstolen besluttet at indlede den mundtlige forhandling uden forudgående bevisførelse. Sagsøgeren og Det økonomiske og sociale Udvalg er dog blevet anmodet om inden retsmødet at besvare et spørgsmål.

III — Parternes anbringender og argumenter

A — Formaliteten

Det økonomiske og sociale Udvalg har fremsat tre formalitetsindsigelser.

1. Sagen er rettet imod en intern foranstaltning, der ikke han prøves ved Domstolen

a) *Det økonomiske og sociale Udvalg* har gjort gældende, at sagsøgeren i virkeligheden anfægter organisationsplanen og den ændring, der er sket af denne, ved at forlange en ændring af den anfægtede beslutning, således at hun udnævnes til assistent (med et »traditionelt« B-karriereforløb), hvilket hun aldrig har været, og hvilket i henhold til budgettet ikke kunne lade sig gøre.

Ifølge Domstolens faste praksis kan en institutions organisationsplan ikke prøves ved Domstolen.

b) *Sagsøgeren* har anført, at hun blot ønsker en berigtigelse af sine forhold, dvs. som »traditionel-B-tjenestemand« at blive placeret i en hertil svarende stilling, og hun har bekræftet, at hun af de ovenfor anførte grunde anfægter ændringen af organisationsplanen.

2. Manglende søgsmålsinteresse

a) *Det økonomiske og sociale Udvalg* har gjort gældende, at sagsøgeren savner søgsmålsinteresse, idet hun altid har været sekretariatsassistent (Bs-stilling), som sådan kunne forflyttes til tjenesten Post-arkiv-bibliotek-dokumentation, og ikke havde noget krav på en »traditionel B-stilling«. Endvidere berøres hendes rettigheder med hensyn til udnævnelse inden for det »traditionelle B-karriereforløb« ikke ved den omtvistede beslutning, idet hun fortsat i løbet af sin karriere kan være ansøger til enhver ledig stilling inden for dette karriereforløb.

b) *Sagsøgeren* har derimod gjort gældende, at hendes interesser er blevet krænket, idet hun anfører, at hun måtte kunne forvente at blive udnævnt i en »traditionel B-stilling« og indplaceret som sådan, at gyldighedsperioden for reservelisten over kandidater til »traditionelle B-stillinger«, som hun er opført på, udløber før eller senere, at hun i øjeblikket kun bedømmes som indplaceret i en »sekretariats-B-stilling«, og at hendes karriere ikke er forløbet lineært inden for et »traditionelt B-karriereforløb«. Ifølge Domstolens praksis har en tjenestemand krav på i forvejen at blive gjort bekendt med de forhold, der kan få indflydelse på hans karriere.

3. Forsinket sagsanlæg

a) Endelig har *Det økonomiske og sociale Udvalg* gjort gældende, at sagen er anlagt for sent, idet det anføres, at sagsøgeren har været stillet til rådighed for tjenesten Post-arkiv-bibliotek-dokumentation siden den 11. marts 1982, og at hun ikke indtil sin klage af 18. juli 1983 har rejst indsigelse om, at hendes arbejdsopgaver ikke svarede til hendes lønklasse.

b) *Sagsøgeren* har heroverfor anført, at hun ikke havde grund til at indgive nogen klage over en forberedende og midlertidig foranstaltning, der ikke som sådan påførte hende skade.

B — Realiteten

I stævningen er der oprindelig fremsat fire søgsmålsgrunde til støtte for sagsøgerens påstande. Sagsøgeren har siden, jfr. procesreglementets artikel 42, stk. 2, under henvisning til den af Det økonomiske og sociale Udvalg fremlagte beslutning nr. 306/83/A om ændring af organisationsplanen, i replikken fremsat tre nye søgsmålsgrunde.

1. Ved den første søgsmålsgrund gøres det gældende, at der er handlet i strid med den beskrivelse af hver stillingsbetegnelses arbejds- og kompetenceområde, der er indeholdt i præsidiets beslutning af 28. april 1964, og Det økonomiske og sociale Udvalgs beslutning nr. 657/74/A af 27. marts 1974, samt i givet fald med *vedtægtens artikel 5, stk. 4, 2. led.*

a) *Sagsøgeren* gør gældende, at de arbejdsopgaver, hun er blevet tildelt, således som disse fremgår af stillingsopslaget for den stilling, hun beklæder, ubestrideligt er arbejdsopgaver for en assistent og ikke for en sekretariatsassistent.

Stillingen som assistent i arkivtjenesten har således siden sin oprettelse været en »traditionel« B-stilling, hvilket fremgår af meddelelsen om ledig stilling nr. 31/76 af 14. august 1976.

Ansættelsesmyndigheden var ikke berettiget til at placere hende i en stilling som assistent, samtidig med at man opretholdt hendes status som sekretariatsassistent.

b) *Det økonomiske og sociale Udvalg* har anført, at der ikke til grund for generalsekretærens beslutning om at ændre organisationsplanen ved at overflytte sagsøgeren til en stilling som sekretariatsassistent, der var blevet ledig i tjenesten Post-arkiv-bibliotek-dokumentation, lå noget ønske om at ændre denne tjenestes arbejdsopgaver. Endvidere anføres det, at det såvel af hensyn til tjenestens som tjenestemændenes interesser i de laveste lønklasser i kategori B er nødvendigt med en »fleksibilitet«, og at koordineringsopgaverne i de direktorater, hvis opgaver er af operationel karakter, ikke ligger på et niveau, der er meget forskelligt fra, hvad der gælder for de opgaver, der varetages af arkivtjenesten.

2. Ved den anden søgsmålsgrund gøres det gældende, at de er handlet i strid med meddelelsen om ledig stilling nr. 31/76 af 14. april 1976, der indeholder en beskrivelse af arbejdsopgaverne i forbindelse med stillingen som assistent i tjenesten Post-arkiv-bibliotek-dokumentation.

Til støtte for dette anbringende har sagsøgeren anført de samme argumenter som i forbindelse med den første søgsmålsgrund, og Det økonomiske og sociale Udvalg har heroverfor ligeledes anført de samme argumenter som i forbindelse med den første søgsmålsgrund.

3. Ved den tredje søgsmålsgrund gøres det gældende, at der er handlet i strid med organisationsplanen for 1983.

a) *Sagsøgeren* har anført, at der ifølge denne organisationsplan i arkivtjenesten skulle være en B 4/5-stilling som assistent og ikke en stilling som sekretariatsassistent. Denne søgsmålsgrund er blevet fremsat på et tidspunkt, hvor sagsøgeren ikke var klar over den ved den førnævnte beslutning af 1. juli 1983 indtrufne ændring af organisationsplanen.

b) *Det økonomiske og sociale Udvalg* har heroverfor anført, at der ikke kan være handlet i strid med organisationsplanen, idet sagsøgerens indplacering netop svarer til organisationsplanen som ændret ved den nævnte beslutning af 1. juli 1983.

4. Ved den fjerde søgsmålsgrund, der er fremsat subsidiært, gøres det gældende, at der er sket en tilsidesættelse af vedtægtens artikel 7, stk. 1, hvorefter enhver tjenestemand skal placeres i den kategori eller tjenestegruppe, som svarer til hans lønklasse.

a) *Sagsøgeren* har anført, at »karriereforløbene« »traditionelt B«, »teknisk B« og »sekretariats-B« i virkeligheden må betragtes som særskilte tjenestegrupper, hvorfor der ikke bør være tale om nogen »fleksibilitet« mellem disse. Da sagsøgeren har bestået en »traditionel« B-udvælgelsesprøve og er blevet placeret i en stilling som assistent, bør hun også have status som assistent og ikke som sekretariatsassistent. Ved at blive placeret i den omhandlede stilling er hendes interesser endvidere blevet krænket, da et B 5-»karriereforløb« standser ved lønklasserne B 2/B 3, mens et »traditionelt B-karriereforløb« fører op til lønklasse B 1.

b) *Det økonomiske og sociale Udvalg* har heroverfor anført, at stillingen i tjenesten Post-arkiv-bibliotek-dokumentation må anses for at svare til sagsøgerens kategori og lønklasse, dvs. en stilling for en tjenestemand i kategori B 5/4, og at sagsøgerens arbejdsopgaver i denne tjenestegren ikke lå på et højere niveau end dem, hun tidligere udførte i lønklasse Bs 5/4. Lønklassen og stillingen svarer derfor til hinanden. Endvidere kan »karriereforløbet« »traditionelt B« og »karriereforløbet« »sekretariats-B« ikke anses som tjenestegrupper, idet der er tale om »stillingsbetegnelser«. Det anføres endvidere, at såfremt dette ikke var tilfældet, ville sagsøgeren have mistet enhver ret til at blive placeret i en »traditionel B-stilling«.

5. Ved den femte søgsmålsgrund gøres det gældende, at der er sket en tilsidesættelse af tjenestemandsvedtægtens artikel 25 (ny søgsmålsgrund).

a) *Sagsøgeren* har anført, at Det økonomiske og sociale Udvalg hverken har offentliggjort, bekendtgjort ved opslag eller meddelt hende beslutningen af 1. juli 1983 om ændring af organisationsplanen, der indebærer et klagepunkt mod hende.

b) *Det økonomiske og sociale Udvalg* har gjort gældende, at en organisationsplan for en institution, der er vedtaget med det formål, at dens tjenestegrene skal kunne fungere effektivt, ikke udgør nogen individuel afgørelse i betydningen i vedtægtens artikel 25, hvorfor der ikke er nogen pligt til at offentliggøre den eller bekendtgøre den ved opslag.

6. Ved den sjette søgsmålsgrund gøres det gældende, at generalsekretæren ikke var beføjet til at ændre fortegnelsen over stillinger i organisationsplanen (ny søgsmålsgrund).

a) *Sagsøgeren* har gjort gældende, at generalsekretæren ikke var beføjet til ud fra tjenestens interesser at træffe gennemførelsesforanstaltninger til den oprindelige beslutning om fastsættelse af organisationsplanen, idet han ikke kan erstatte Det økonomiske og sociale Udvalgs præsidium, der er enebeføjet til at fastsætte organisationsplanen og til at træffe beslutning om ændringer i denne.

b) *Det økonomiske og sociale Udvalg* har heroverfor gjort gældende, at generalsekretæren ved beslutning nr. 72/83/A af 23. februar 1983 fik delegeret beføjelser til ud fra tjenestens interesser at foretage tilpasninger af den måde, sekretariatet var opbygget på. Han har gjort dette inden for de ved forretningsordenen fastsatte rammer, jfr. navnlig artikel 57.

7. Ved den syvende søgsmålsgrund gøres det gældende, at samtlige de ovenfor nævnte beslutninger om ændring af organisationsplanen, om forflyttelse af Barbesta og om forflyttelse af sagsøgeren er behæftede med magtfordrejning (ny søgsmålsgrund).

a) *Sagsøgeren* har gjort gældende, at det fremgår af den omstændighed, at Det økonomiske og sociale Udvalg frivilligt »mistede« en stilling i kategori B4 inden for det »traditionelle karriereforløb«, af de foranstaltninger, der blev truffet i forhold til Barbesta, og som ikke lader sig forklare ud fra tjenestens interesser, men kun ud fra en »personrettet politik« samt af de trufne foranstaltningers hemmelige karakter, at der er begået magtfordrejning. Sagsøgeren har anført, at rigtigheden heraf vil kunne godtgøres ved hjælp af vidneførsel.

b) *Det økonomiske og sociale Udvalg* har afvist det af sagsøgeren anførte, idet det gøres gældende, at samtlige de omhandlede beslutninger er blevet truffet i tjenestens interesse og under hensyntagen til de af præsidiet vedtagne bestemmelser og de budgetmæssige rammer, og at det af sagsøgeren anførte er uden hold i virkeligheden.

Sagsøgte har i denne forbindelse anført, at sagsøgeren, så snart budgettet tillod dette, blev udnævnt til assistent, dvs. blev udnævnt i en »traditionel«B-stilling, nemlig ved beslutning af 24. maj 1984.

IV — Parternes svar på et spørgsmål fra Domstolen

Ved skrivelse af 27. september 1984 har Domstolen anmodet parterne om inden den mundtlige forhandling at besvare følgende spørgsmål:

»Er beslutningen af 24. maj 1984 om udnævnelse af Hansen-Meyer som assistent ('traditionel' B-stilling) ikke udtryk for en fuldstændig opfyldelse af sagsøgerens krav? I benægtende fald, hvad er efter denne beslutning nøjagtigt tvistens genstand, eller sagt på en anden måde, i hvilket omfang har sagsøgeren fortsat interesse i at forfølge sagen efter beslutningen af 24. maj 1984?«

Ved skrivelse af 12. oktober 1984 har sagsøgeren afgivet følgende svar:

»a) Da beslutningen er truffet den 24 maj 1984 og ikke den 1. juli 1983, tidspunktet for beslutning nr. 317/83/A, mener sagsøgeren, at hun i betragtning af den manglende udvekslingsmulighed [sic!] mellem den traditionelle B-tjenestegruppe og tjenestegruppen Bs først vil kunne forfremmes to år efter den 24. maj 1984 og ikke to år efter den 1. juli 1983.

b) Beslutningen af 24. maj 1984 indeholder en uklarhed, som sagsøgeren har forsøgt at fjerne ved over for ansættelsesmyndigheden den 20. juli 1984 at fremsætte en ansøgning, der endnu ikke er blevet besvaret (bilag I).«

V — Mundtlig forhandling

Hansen-Meyer, ved advokat Slusny, Bruxelles, og Det økonomiske og sociale

Udvalg, ved Simond som befuldmægtiget, har afgivet mundtlige indlæg i retsmødet den 25. oktober 1984.

Generaladvokaten har fremsat forslag til afgørelse i retsmødet den 29. november 1984.

Under den mundtlige forhandling har sagsøgerens advokat gjort gældende, at beslutningen af 24. maj 1984 ikke er udtryk for en fuldstændig opfyldelse af sagsøgerens krav, af følgende to grunde:

— For det første indtræder hendes muligheder for at blive forfremmet den 24. maj 1984 og ikke den 1. juli 1983.

— For det andet indeholder udnævnelsen, således som den er affattet, ingen garanti for, at Hansen-Meyer ikke på et eller andet tidspunkt vil skulle konkurrere med »Bs«-tjenestemænd.

På disse to punkter har Det økonomiske og sociale Udvalgs repræsentant anført følgende:

I henhold til vedtægtens bestemmelser, således som de altid er blevet anvendt af Det økonomiske og sociale Udvalg, tilhører kategorierne »traditionel B« og »sekretariats-B« det samme karriereforløb, således at anciennitet opnået i »B sekretariats«-stillinger fuldt ud og som hovedregel lægges til grund i forbindelse med det senere forløb af en »traditionel B«-karriere.

For så vidt angår spørgsmålet om, hvorvidt sagsøgeren vil skulle konkurrere med »Bs«-ansatte, er dette bortfaldet, idet hun nu tilhører kategorien »traditionel B«, og idet ansatte indplaceret i kategori »Bs« skal bestå en udvælgelsesprøve for at kunne overgå til kategorien »traditionel B«. Sagsøgeren befinder sig derfor i samme situation som enhver anden tjenestemand i samme kategori ved Det økonomiske og sociale Udvalg.

Præmisser

1 Ved stævning, indgivet til Domstolens justitskontor den 11. januar 1984, har Marie-Reine Meyer, gift Hansen, der er tjenestemand ved Det økonomiske og sociale Udvalg, anlagt sag med påstand om

— annullation af Det økonomiske og sociale Udvalgs generalsekretærs beslutning nr. 317/83/A af 1. juli 1983 om sagsøgerens forflyttelse som sekretariatsassistent til en ny »B 5/4 sekretariats«-stilling tildelt tjenesten »Post-arkiv-bibliotek-dokumentation«, men kun for så vidt hendes indplacering som sekretariatsassistent derved opretholdes,

— annullation af Det økonomiske og sociale Udvalg generalsekretærs beslutning nr. 306/83/A af 1. juli 1983 om ændring af organisationsplanen for denne institution,

— at det pålægges Det økonomiske og sociale Udvalg at træffe de nødvendige foranstaltninger til at berigtige sagsøgerens forhold, dvs. »at tilkendegive, at sagsøgeren er assistent i kategori B 4/B 5 med et traditionelt karriereforløb«.

2 I vedtægtens bilag IA om sammenhængen mellem stillingsbetegnelserne og stillingsgrupperingerne inden for hver kategori og inden for sprogtjenesten er der, for så vidt angår karriererne inden for kategori B 2/B 3 og B 4/B 5, angivet tre stillingsbetegnelser, nemlig overassistent, sekretariatsassistent og teknisk assistent. Disse stillingsbetegnelser svarer til tre forskellige »karriereforløb« inden for kategori B, nemlig et »traditionelt B-karriereforløb« for ansatte, der udfører administrativt arbejde og kontorarbejde, et »B-sekretariatsforløb« for ansatte, der hovedsagelig udfører sekretariatsarbejde og maskinskrivning, og endelig et »teknisk B-karriereforløb«, som omfatter ansatte, der udfører opgaver af teknisk art.

3 Det er ubestridt, at de nævnte sondringer er uden betydning for de pågældendes retsstilling i henhold til vedtægten og deres lønmæssige forhold. Derimod er karriereudsigterne gunstigere for ansatte i »traditionelle B«-stillinger, som fra og med kategori B 4/B 5 har større mulighed for at overgå til kategori B 2/B 3, og som er de eneste, der kan forfremmes til lønklasse B 1.

4 Hansen-Meyer, der den 4. juni 1968 tiltrådte sin tjeneste ved Det økonomiske og sociale Udvalg som maskinskriver i lønklasse C 5, blev den 11. november 1969 placeret som sekretær i afdeling B, og fra den 1. juni 1973 til den 1. november 1978 var hun placeret i sektionen »Post-arkiv-bibliotek-dokumentation«. I 1978 blev hun udnævnt til chefsekretær i direktorat A og nåede lønklasse C 1. Hun bestod udvælgelsesprøve B/25/74, der blev afholdt med henblik på oprettelse af en ansættelsesreserve af assistenter (traditionelle B«-stillinger). Efter at der ikke havede været nogen ledige (»traditionelle B«-stillinger, ansøgte hun den 18. december 1979 om en stilling som sekretariatsassistent (en »B sekretariats«-stilling) i sekretariatet for direktorat A. Hun blev med virkning fra den 1. februar 1980 udnævnt i denne stilling.

5 Ved beslutning af 11. marts 1982 blev sagsøgeren efter egen anmodning stillet til rådighed for tjenesten »Post-arkiv-bibliotek-dokumentation«.

6 For at oversigten over stillinger i højere grad skulle afspejle de faktiske forhold, og under hensyntagen til Hansen-Meyer's anmodning om endeligt at blive placeret i denne tjenestegren, traf generalsekretæren den 1. juli 1983 følgende to beslutninger:

— Ved den første beslutning, nr. 306/83/A, ændredes generalsekretariatets organisationsplan, idet man gennem en ombytning af to stillinger tildelte tjenesten »Post-arkiv-bibliotek-dokumentation« en ny sekretariatsstilling i kategori B 5/B 4.

— Ved den anden beslutning, nr. 317/83/A, blev Hansen-Meyer, fortsat som sekretariatsassistent, forflyttet til denne stilling.

7 Det er disse to beslutninger, der er genstand for den foreliggende sag; sidstnævnte beslutning anfægtes kun i det omfang, Hansen-Meyer's indplacering i en stilling med et »B sekretariatskarriereforløb« derved fastholdes, idet sagsøgeren ikke anfægter selve forflyttelsen.

8 Endelig bemærkes, at Det økonomiske og sociale Udvalgs generalsekretær ved en beslutning af 24. maj 1984, som sagsøgte først i duplikken har gjort opmærksom på — efter at Det økonomiske og sociale Udvalgs budget for 1984 havde åbnet mulighed for at tildele tjenesten »Post-arkiv-bibliotek-dokumentation« en ny »traditionel« stilling i kategori B 5/4 — udnævnte Hansen-Meyer i denne stilling som assistent, dvs. i en »traditionel B«-stilling.

Påstanden om annullation af beslutning nr. 317/83/A, for så vidt sagsøgerens indplacering i en stilling med et »B sekretariatskarriereforløb« derved fastholdes

9 Efter den førnævnte beslutning af 24. maj 1984 om udnævnelse af sagsøgeren som assistent i en »traditionel B«-stilling har sagsøgeren såvel i svaret på spørgsmålet fra Domstolen som under retsmødet gjort gældende, at hun fortsat har en interesse i at forfølge sagen, idet det anføres, at beslutningen af følgende to årsager ikke er udtryk for en fuldstændig opfyldelse af hendes krav:

— For det første indtræder hendes muligheder for at blive forfremmet først den 24. maj 1984 og ikke den 1. juli 1983.

— For det andet indeholder denne udnævnelse, således som den er affattet, ingen garanti for, at sagsøgeren ikke på et eller andet tidspunkt vil skulle konkurrere med tjenestemænd, der har et »B-sekretariatskarriereforløb«.

10 Heroverfor har Det økonomiske og sociale Udvalg, der har undladt skriftligt at besvare Domstolens spørgsmål, under retsmødet for det første anført, at anciennitet, der er opnået i »B sekretariats»-stillinger, i overensstemmelse med vedtægtens bestemmelser og Det økonomiske og sociale Udvalgs faste praksis med hensyn til anvendelsen af disse, fuldt ud lægges til grund i forbindelse med det senere forløb af en »traditionel B«-karriere. For det andet har sagsøgte gjort gældende, at spørgsmålet om, hvorvidt sagsøgeren vil skulle konkurrere med andre ansatte med et »B sekretariatskarriereforløb«, er bortfaldet, idet hun nu tilhører kategorien »traditionelt B-karriereforløb«, og idet ansatte indplaceret i kategorien »B sekretariat« skal bestå en udvælgelsesprøve for at kunne blive udnævnt i en »traditionel B«-stilling. Sagsøgeren befinder sig derfor i samme situation som enhver anden tjenestemand i kategorien »traditionelt B-karriereforløb« i Det økonomiske og sociale Udvalg.

11 I betragtning af disse erklæringer finder Domstolen, at sagsøgerens krav fuldt ud er blevet opfyldt ved beslutningen af 24. maj 1984. Herefter kan der ikke længere antages at være nogen genstand for den i sagen nedlagte påstand om annullation af beslutning nr. 317/83/A af 1. juli 1983.

De øvrige i sagen nedlagte påstande

12 Det følger af det ovenfor anførte, at der heller ikke længere kan antages at være nogen genstand for den i sagen nedlagte påstand om annullation af beslutning nr. 306/83/A af 1. juli 1983 om ændring af organisationsplanen, hvis eneste formål har været at opnå en annullation af beslutning nr. 317/83/A. Det samme gælder den i sagen nedlagte påstand om, at Det økonomiske og sociale Udvalg pålægges at træffe de nødvendige foranstaltninger til at berigtige sagsøgerens forhold.

Sagens omkostninger

13 Ifølge procesreglementets artikel 69, stk. 5, er Domstolen frit stillet i sin afgørelse om sagens omkostninger, når det findes ufornødent at træffe afgørelse om sagen.

14 Det bemærkes, at Det økonomiske og sociale Udvalg har undladt skriftligt at besvare Domstolens spørgsmål om, hvilken interesse sagsøgeren kunne have i fortsat at forfølge sagen efter beslutningen af 24. maj 1984. Sagsøgte har først under den mundtlige forhandling svaret herpå. Det har på denne baggrund været uklart for sagsøgeren, om hun fortsat havde interesse i at forfølge sagen, og Det økonomiske og sociale Udvalg findes under disse omstændigheder at burde tilpligtes at afholde sagens omkostninger.

På grundlag af disse præmisser

udtaler og bestemmer

DOMSTOLEN (tredje afdeling)

1. **Det er ufornødent at træffe afgørelse om sagen.**

2. **Det økonomiske og sociale Udvalg betaler sagens omkostninger.**

Kakouris Everling Galmot

Afsagt i offentligt retsmøde i Luxembourg den 13. december 1984.

For justitssekretæren

J. A. Pompe
Assisterende justitssekretær

C. Kakouris
Formand for tredje afdeling